

**ABSCHRIFT  
VON DER  
NIEDERSCHRIFT**

Sitzung der Gemeindevertretung  
am 22.10.2020  
im Rathaus Malsfeld, Lindenstr. 1

Für diese Sitzung enthalten die Seiten  
1 bis 5 der Verhandlungsnieder-  
schrift Beschlüsse mit den lfd. Nr. 1  
bis 4

Beginn: 19.30 Uhr – Ende: 21.27 Uhr

Mitgliederzahl: 23 (anwesend 20)

-----  
Anwesend:

a) stimmberechtigt:

Dittmar, Bruno  
Giesen, Benjamin  
Giesen, Dr. Ralf-Urs  
Götzmann, Rolf  
Hocke, Hans-Werner  
Höth, Jan  
Hucke, Winfried  
Janassek, Edgar  
Kaiser, Claudia  
Karmann, Marion  
Kothe, Lothar  
Leyh, Dominik  
Marx, Sindy  
Rehs, Klaus  
Reuße, Julia

Schirmer, Reimund  
Schirmer, Erdmute  
Steube, Thomas  
Wenderoth, Andy  
Ziebarth, Harald

---

b) nicht stimmberechtigt:

Gemeindevorstand:           Bürgermeister Herbert Vaupel  
                                  Erster Beigeordneter Michael Hanke  
                                  Gunda Maurer  
                                  Jochen Ackermann  
                                  Bernd Grünhaupt  
                                  Reinhold Hocke

Ortsvorsteher:               Claus Bänfer

Es fehlten:

a) entschuldigt:

Grund:

b) unentschuldigt

seitens der Gemeindevertretung:

Beisecker, Clarissa

Ostheim, Helmut

Witzel, Oliver

seitens des Gemeindevorstandes:

Die Mitglieder der Gemeindevertretung waren durch Einladung vom 15.10.20 auf Donnerstag, d. 22.10.2020 um 19.30 Uhr - unter Mitteilung der Tagesordnung - einberufen worden.

- Tag, Zeit, und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung waren öffentlich bekannt gegeben worden. -

## TAGESORDNUNG

### TOP 1:

Zustimmung zum Neubau der Bahnstation Malsfeld an zentraler Stelle

### TOP 2:

Konkretisierter Aufstellungsbeschluss für die relevanten Geltungsbereiche der Übergangslösung des umzusetzenden Verkehrskonzeptes

a) Aufstellungsbeschlüsse gem. § 2 Abs. 1 BauGB

b) Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB

Seitens des Gemeindevorstandes ergeht der Antrag auf Erweiterung der Tagesordnung um folgenden TOP 3:

Beratung und Beschlussfassung über die Erneuerung der Treppenanlage zum Spielplatz Beiseförth, Mühlenstraße

Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel

### Abstimmungsergebnis:

19 Ja-Stimmen

1 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Die Tagesordnung wird somit um v. g. TOP 3 erweitert.

## Verhandlungsniederschrift und Beschluss

### **TOP 1:**

Zustimmung zum Neubau der Bahnstation Malsfeld an zentraler Stelle

### **Beschluss:**

1. Die Gemeindevertretung Malsfeld spricht sich für die Umsetzung des Projekts „Neubau des Bahnhofs Malsfeld an zentraler Stelle“ aus und wird hierzu das anstehende Planfeststellungsverfahren unterstützen. Die Finanzierung der Maßnahme erfolgt zu 100% aus Mitteln des Bundes (LuFV 8.7).
2. Zudem sollte in Verantwortung der Gemeinde Malsfeld der Bau einer PU geplant und die Möglichkeiten der Realisierung unter Berücksichtigung einer Förderung durch Land und Schwalm-Eder-Kreis eruiert werden.

### **Abstimmungsergebnis:**

**15 Ja-Stimmen**  
**5 Nein-Stimmen**  
**0 Enthaltungen**

### **TOP 2:**

Konkretisierter Aufstellungsbeschluss für die relevanten Geltungsbereiche der Übergangslösung des umzusetzenden Verkehrskonzeptes

- a) Aufstellungsbeschlüsse gem. § 2 Abs. 1 BauGB
- b) Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB

### **Beschluss:**

#### **zu a) Aufstellungsbeschlüsse gem. § 2 Abs. 1 BauGB**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld beschließt gem. § 2 Abs. 1 BauGB zur städtebaulichen Ordnung die Aufstellung der Bebauungspläne

- Bebauungsplan Nr. 5 „Straßenausbau Malsfelder Straße“, Ortsteil Dagobertshausen
- Bebauungsplan Nr. 11 „Straßenausbau Brunnenstraße“, Ortsteil Beiseförth

Die vorgesehene Abgrenzung der Bebauungspläne ist den angehängten Übersichtsplänen zu entnehmen.

Die Beschlüsse sind öffentlich bekannt zu machen.

### **Abstimmungsergebnis zu a):**

**17 Ja-Stimmen**  
**2 Nein-Stimmen**  
**1 Enthaltungen**

**zu b) Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB**

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld beschließt die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs.1 BauGB.

Die Öffentlichkeit ist über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich zu unterrichten. ihr ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben. Auch Kinder und Jugendliche sind Teil der Öffentlichkeit.

Weiterhin holt die Gemeinde Malsfeld die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereiche durch die Planung berührt werden, ein.

Die nach § 4 Abs. 1 BauGB beteiligten Behörden und sonstigen der Träger öffentlicher Belange sind über die Auslegung gem. § 3 Abs. 1 Satz 1 Halbsatz 1 zu unterrichten und zur Äußerung auch im Hinblick auf den erforderlichen Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 aufzufordern.

Die Beschlüsse sind öffentlich bekannt zu machen.

Es ist darauf hinzuweisen, dass die Vorbereitung und Durchführung von Verfahrensschritten gem. § 4b BauGB einem Dritten übertragen worden ist.

**Abstimmungsergebnis zu b):** **17 Ja-Stimmen**  
**2 Nein-Stimmen**  
**1 Enthaltungen**

**TOP 3:**

Beratung und Beschlussfassung über die Erneuerung der Treppenanlage zum Spielplatz Beiseförth, Mühlenstraße  
Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel

**Beschluss:**

Die Gemeindevertretung beschließt, unter der Berücksichtigung der bereits bereitgestellten Haushaltsmittel in Höhe von 10.000 € für den Wasserspielplatz weitere 32.148,83 € überplanmäßige Haushaltsmittel für die Treppenanlage zur Verfügung zu stellen.

**Abstimmungsergebnis:** **14 Ja-Stimmen**  
**1 Nein-Stimmen**  
**5 Enthaltungen**

Das Protokoll wird nach Verlesen einstimmig genehmigt.

Ende der Sitzung: 21.27 Uhr

gez. Schirmer  
Vorsitzender

gez. Schnaudt  
Schriftführer